



安全理事会

第七十年

临时逐字记录

第七四二七次会议

2015年4月14日星期二上午11时10分举行
纽约

| | | |
|-----|---------------------|-------------|
| 主席: | 卡瓦夫人 | (约旦) |
| 成员: | 安哥拉 | 卢卡斯先生 |
| | 乍得 | 谢里夫先生 |
| | 智利 | 巴罗斯·梅莱特先生 |
| | 中国 | 赵勇先生 |
| | 法国 | 德拉特先生 |
| | 立陶宛 | 穆尔莫凯特女士 |
| | 马来西亚 | 阿德宁夫人 |
| | 新西兰 | 麦克莱先生 |
| | 尼日利亚 | 拉罗先生 |
| | 俄罗斯联邦 | 阿格沙德扬先生 |
| | 西班牙 | 奥亚尔顺·马切西先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 威尔逊先生 |
| | 美利坚合众国 | 鲍尔女士 |
| | 委内瑞拉玻利瓦尔共和国 | 拉米雷斯·卡雷尼奥先生 |

议程项目

中非共和国局势

秘书长关于中非共和国局势的报告(S/2015/227)

2015年4月10日秘书长给安全理事会主席的信(S/2015/248)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

15-10349 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

通过议程

议程通过。

中非共和国局势

秘书长关于中非共和国局势的报告(S/2015/227)

2015年4月10日秘书长给安全理事会主席的信
(S/2015/248)

主席（以阿拉伯语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国中非共和国多层次综合稳定团团团长巴巴卡尔·盖伊中将参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2015/227，其中载有秘书长关于中非共和国局势的报告，以及注意文件S/2015/248，其中载有2015年4月10日秘书长给安全理事会主席的信。

我现在请盖伊中将发言。

盖伊先生（以法语发言）：我谨对这次有机会审视中非共和国的局势，向安理会表示我深深的敬意和感谢。

在保护继续遭受着暴力侵害的民众方面，已经取得了重大进展。暴力，特别是近几周，是族群间紧张状态的结果，而这种紧张状态与富拉尼族牧民及其牲畜的季节性迁徙有关。这一暴力还继续在班吉和该国西部地区肆虐，因为“反砍刀”组织分子像该国中部与东部一些地区的前塞雷卡武装一样谋求推翻该国政权。仍然脆弱的国家权力恢复未能预防或者缓和族群紧张状态。

因此，尽管人道主义行为体和国际部队做出了努力，但身处危险的孤立民众群体，特别是穆斯林群体，仍然受到威胁。在整个国家，人道主义局势依然严峻。流离失所者的人数继续在上升；自1月以

来，大约有5万人流离失所。与此同时，人道主义援助的准入仍然遭到武装团体的破坏。

（以英语发言）

谈到政治局势，3月份，历史性的地方磋商已经完成，涵盖了所有16个省。这些地方磋商为中非共和国的公民提供了一次发表其看法的机会，以讨论这场危机的一些核心问题，包括司法与和解、和平与安全、治理和社会经济发展优先事项等。该国政府关于地方磋商的报告将作为在班吉论坛开展讨论和辩论的基础。

4月7日，班吉论坛筹备委员会向过渡时期国家元首卡特琳娜·桑巴-潘扎女士、国际社会和公众提交了其最后一份报告。该文件包括委员会关于和平与安全、司法与和解、治理和社会与经济四个专题工作组的报告。

在4月1日至7日之间，该国政府发布了四道法令，涉及该论坛、设立主席团及其组织和技术委员会等的日期。同一天，全国过渡委员会主席发表了一份声明，要求撤销法令，特别是由于未与全国过渡委员会协商。联合国中非共和国多层次综合稳定团（中非稳定团）通过与国内利益攸关者和国际伙伴磋商，立即提供了斡旋，以期化解过渡当局间的紧张状态并倡导采取一种基于共识的方针。这一努力导致昨天发布了一份关于该论坛主席团组成的新法令。我认为，这一法令规定了一项更具包容性的方针。同样，昨天，该国总理在其与过渡委员会长时间的交流互动期间也为从总体上缓解紧张状态做出了贡献。

中非稳定团还准备在该论坛召开之前主持过渡当局与武装团体之间的讨论。这些会谈旨在促进达成一项关于安全部门改革原则的广泛协议和一项解除武装、复员和融入社会的战略，以便在论坛期间进一步加以细化，并将为武装团体提供一次机会，以便重新承诺遵守2014年7月23日在布拉柴维尔签署的《停止敌对行动协议》的各项规定。

完成班吉论坛包容各方的全国对话将是过渡中的又一个里程碑。全国包括武装团体的政治和军事领导人在内的各利益攸关方都作出承诺，对于保持过渡工作始终正常开展并为过渡进程开启迈向未来各项步骤的道路，包括组织选举和启动较长期的全国和解努力，将是至关重要的。在等待达成一项包容各方的解除武装、复员和融入社会的全国性战略之际，中非稳定团已开始各项活动，以便通过业已在高风险地区启动的劳动密集型公共工程项目来支持集结进程并以处于危险之中的年轻人——包括前战斗人员——为目标对象。

过渡已经进入了一个关键时期。组织可信的选举将标志着过渡时期的结束。在这方面，选举进程正面临着种种挑战，尤其包括境内流离失所人员和国外难民的登记。安全和财政等挑战继续阻碍着全国选举委员会的工作。截止4月2日，选举委员会的142个外地办事处，已建成其中的97个。

尽管中非稳定团已就安全和选举活动的行动计划提供了咨询意见，但令人感到关切的是，联合国开发计划署管理的4400万美元的篮子基金仍然有49%的资金缺口。实际上，及时完成选举进程与及时收到用于选举进程的资金是相关联的，因而，我们要求各会员国立即响应这一呼吁。

3月16日，在中非共和国问题国际联络小组最近于布拉柴维尔举行的会议期间，与会者敦促过渡当局加快选举筹备工作的速度并审议法律框架，以便确定简化进程的种种方案。国际联络小组还敦促过渡当局尊重《宪章》中禁止过渡政府高级官员参加任职竞选的无被选举资格条款。最后公报重申了过渡时间表，终止日期为8月15日。

（以法语发言）

中非共和国正在进入其恢复安全与稳定的关键时期。安全理事会最近对该国的访问，连同其批准中非稳定团增加750名军事人员、288名警察和20名管理监狱的惩戒干事的决定，反映了安理会对中非稳定团无微不至的支持。

国际和区域伙伴的关心和继续支持，现在仍然比以往任何时候都至关重要。这种关心与支持不仅有助于确保过渡一切正常，而且有助于确保该国的人道主义援助活动继续有充足的资源。我谨借此机会呼吁所有国际伙伴继续致力于支持该国如此亟需的人道主义援助活动。迄今为止，对中非共和国提供的人道主义援助，联合国整合的支持仅达到所需资金的13%。

恢复安全、促进包容各方的政治对话和完成过渡，只是中非共和国走向稳定和可持续发展这一漫长征程的开始。中非人民继续指望中非稳定团在安理会的参与和持续支持之下有效履行其任务授权。国际社会在道义上有义务帮助中非共和国及其人民继续走和平与和解的道路。这是我们集体的责任。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢盖伊中将的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午11时20分散会。